



(DE) Liegeplatz Vital

orthopädisches Bett für maximalen Schlafkomfort | druckentlastende Liegefläche mit 3-Schichtsystem: Komfortschaum/viskoelastischer Schaum/Polyestervlies-Füllung | individuelle Anpassung an die Körperform (Memory-Effekt) | Rand: Schaumstoff-Füllung | Wendekissen mit Polyestervlies-Füllung | Bezug abnehmbar | Polyester

(EN) Resting Place Vital

orthopaedic bedding for maximum sleeping comfort | Pressure-relieving lying surface with 3-layer system: comfort foam / viscoelastic foam / polyester fleece filling | moulds itself perfectly to support the pet's body (memory effect) | bolster: foam padding | reversible cushion with polyester fleece filling | cover removable | polyester

(FR) Couchage Vital

lit orthopédique pour un confort de sommeil maximum | surface de couchage à décharge de pression avec système à 3 couches : mousse de confort/-mousse viscoélastique/garnissage en non-tissé polyester | s'adapte individuellement à la forme du corps (effet mémoire) | rebords : rembourrage en mousse | coussin réversible avec rembourrage en fibres de polyester | déhoussable | en polyester



(NL) Ligplaats Vital

orthopedische mand voor maximaal slaapcomfort | drukverlagend ligoppervlak met 3-lagensysteem: comfortschuim/visco-elastisch schuim/vulling van polyestervlies | past zich geheel aan de lichaamsvorm aan (memory-effect) | rand: schuimrubber vulling | wendbaar kussen met polyestervlies vulling | bekleding afneembaar | polyester

(IT) Letto per animali Vital

cuccia ortopedica per riposare con il massimo comfort | superficie di riposo a sollievo di pressione con sistema a 3 strati: schiuma comfort/schiuma viscoelastica/imbottitura in tessuto non tessuto di poliestere | prodotto adatto a sostenere il corpo dell'animale (effetto memory) | bordo: imbottitura in gommapiuma | cuscino reversibile con imbottitura in fibra di poliestere | prodotto sfoderabile | in poliestere | info smaltimento: www.trixieitalia.it



(SV) Liggplats Vital

ortopedisk bädd för maximal sovkomfort | tryckavlastande liggyta med 3-lagerssystem: komfortskum/viskoelastiskt skum/fyllning av polyestervlies | formar sig självt perfekt för att stödja ditt husdjurs kropp (memory-effekt) | kant: skumgummifyllning | vändbar dyna med polyesterfyllning | avtagbart överdrag | polyester

(ES) Cama para animales Vital

cama ortopédica para máximo confort en el descanso | superficie de descanso con alivio de presión con sistema de 3 capas: espuma de confort/espuma viscoelástica/relleno de guata de poliéster tipo vellón | se moldea perfectamente al cuerpo de la mascota (efecto memoria) | borde: relleno de gomaespuma | cojín reversible con relleno fibra de poliéster | funda extraíble | poliéster



(RU) Лежанка для животных Vital

специальное ортопедическое покрытие для максимального комфорта во время сна | поверхность для лежания с разгрузкой давления с 3-слойной системой: комфортная пена/вязкоэластичная пена/наполнитель из полиэфирного флиса | эргономичная форма обеспечивает идеальную поддержку тела животного (эффект памяти) | наполнитель бортика: поролон | двухсторонний лежак-вкладыш с наполнителем из полиэстера | съёмный чехол | полиэстер

(PT) Cama para animais Vital

cama ortopédica para máximo conforto durante o sono | superfície de descanso com alívio de pressão com sistema de 3 camadas: espuma de conforto/espuma viscoelástica/preenchimento de velo de poliéster | molda-se perfeitamente para suportar o corpo do animal (efeito de memória) | rebordo: enchimento em esponja | colchão reversível com enchimento em poliester macio | cobertura amovível | poliester



(PL) Legowisko Vital

ortopedyczne legowisko dla maksymalnego komfortu snu | odciążająca powierzchnia do leżenia z 3-warstwowym systemem: pianka komfortowa-/pianka visco/wypełnienie z włókniny poliestrowej | dopasowuje się idealnie do kształtu ciała (efekt pamięci) | podgłówek: wypełnienie z pianki | poduszka dwustronna z wypełnieniem z flauszu poliestrowego | zdejmowane pokrycie | z poliestru

(CS) Pelíšek pro zvíře Vital

ortopedický pelech pro maximálně pohodlný spánek | tlakově odlehčující plocha na ležení se 3vrstvýým systémem: komfortní pěna/viskoelastická pěna/výplň z polyesterové netkané textilie | pěkně se tvaruje k podpoře těla zvířete (paměťový efekt) | okraj: pěnové polstrování | oboustranný polštář s polyesterovou flísovou výplní | snímatelný potah | polyester

(DA) Liggeplads Vital

ortopædisk liggeplads for maksimal sovekomfort | trykaflastende liggeflade med 3-lags system: komfortskum/viskoelastisk skum/polyestervliesfyld | individuel tilpasning til dyrets krop (memory-effekt) | kant: skumpolstring | vendbar pude med polyesterfleecefyld | aftageligt betræk | polyester



(SK) Pelech pre zviera Vital

ortopedické lôžko pre maximálny komfort spánku | tlakovo odľahčujúca plocha na ležanie s 3-vrstvovým systémom: komfortná pena/viskoelastická pena/výplň z polyesterového rúna | individuálne prispôsobenie tvaru tela (pamäťový efekt) | okraj: penová výplň | obojstranný vankúš s výplňou z polyesterového flísu | poťah odnímateľný | polyester

(UK) Лежанка для тварин Vital

ортопедичний лежак для максимального комфорту під час сну | поверхня для лежання з розподілом тиску з 3-шаровою системою: комфортна піна/в'язкоеластична піна/наповнювач з поліефірного флісу | Індивідуальна адаптація до форми тіла (ефект пам'яті) | Край: 3 поролоновим наповненням | Двосторонні подушки з наповнювачем з поліефірної повсті | знімне покриття | Поліестер



Ⓜ **Állatfekhely Vital**

ortopédiai ág a maximális alváskényelemhez |
nyomáscsökkentő fekvőfelület 3 rétegű
rendszerrel: kényelmi hab/viszkoelasztikus
hab/poliészter vlies töltet | alkalmazkodik az
egyéni testalkathoz (memória hatás) | perem:
habtöltet | megfordítható párna poliészter gyapjú
töltettel | levehető huzat | poliészter